

KUVENDI I KOMUNES DRAGASHI

## OBAVEŠTENJE O UGOVORU

Rad

Snabdevanje

Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: **28.03.2024**

|             |                          |
|-------------|--------------------------|
| Nabavka br. | <b>621-24-2961-2-2-1</b> |
| Interni br. |                          |

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski

Srpski

Engleski

### DEO I: UGOVORNI AUTORITET

#### I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

|   |                   |                               |
|---|-------------------|-------------------------------|
| Zvaničan naziv: <b>KUVENDI I KOMUNES DRAGASHI</b>   |                   |                               |
| Adresa UA: <b>DRAGASH</b>   |                   |                               |
| Grad: <b>DRAGASH</b>  | Poštanski broj: - | Zemlja: <b>Kosovo</b>         |
| Lice za kontakt: <b>Nuro Ismaili</b>  |                   | Telefon: <b>038-200-45509</b> |
| Email: <b>nuro.ismaili@yahoo.com</b>  |                   | Fax:                          |
| Internet adresa: (po potrebi): <b><a href="http://kk.rks-gov.net/dragash/">http://kk.rks-gov.net/dragash/</a></b> |                   |                               |

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da

Ne

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da

Ne

**Ukoliko da**, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

## DEO II: PREDMET UGOVORA

### II.1 OPIS

|  |  |  |
|--|--|--|
| <b>II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:</b><br><b>•007• Izrada projekata za potrebe opštine Dragaš (24 meseca)</b>  |  |  |
| <b>II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja</b><br><i>(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)</i>  |  |  |
| <input type="checkbox"/> Rad   | <input type="checkbox"/> Snabdevanje   | <input checked="" type="checkbox"/> Usluge |
| <input type="checkbox"/> Izvršenje<br><input type="checkbox"/> Plan i izvršenje<br><input type="checkbox"/> Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove   | <input type="checkbox"/> Kupovina<br><input type="checkbox"/> Finansijski zakup (lizing)<br><input type="checkbox"/> Zakup<br><input type="checkbox"/> Kupovina na kredit<br><input type="checkbox"/> Njihovo kombiniranje |  |
| Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge<br><b>Dragaš</b>   |  |  |
| <b>II.1.3 Obaveštenje obuhvata</b>   |  |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora  |  |  |
| <b>II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru (po potrebi)</b>   |  |  |
| Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom   |  | <input checked="" type="checkbox"/>        |
| Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera  |  | <input type="checkbox"/>                   |
| Izvršenje ugovora:   |  |  |
| Poziv/Poruka   |  | <input checked="" type="checkbox"/>        |
| Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija   |  | <input type="checkbox"/>                   |
| <b>Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima: 24</b>  |  |  |
| <b>II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora</b><br><b>Izrada projekata - Obnova zgrada, Putevi i putni objekti, Prečišćavanje otpadnih voda (fekalna kanalizacija, vodovodna mreža, prečišćavanje vode za pice, rezervoar za vodu, Projektovanje električne mreže i javne rasvete, Geodetska merenja,...</b> |  |  |
| <b>II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):</b><br><b>93900000-7</b>  |  |  |
| <b>II.1.7) Varijante su prihvaćene:</b>  | Da <input type="checkbox"/>  | Ne <input checked="" type="checkbox"/>     |
| <b>II.1.8) Podela na grupe:</b>  | Da <input type="checkbox"/>  | Ne <input checked="" type="checkbox"/>     |

**II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: 60,000.00**

## II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

**Količina ili opšto polje:** *(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)*

**Izrada projekata Obnova zgrada, Putevi i putni objekti, Prečišćavanje otpadnih voda (fekalna kanalizacija, vodovodna mreža, prečišćavanje vode za pice, rezervoar za vodu, Projektovanje električne mreže i javne rasvete, Geodetska merenja,...**

## II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima (od dodele ugovora)

ili

Početak

Završetak

## DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

### III.1) USLOVI KOJI SE ODNOSI NA UGOVOR

**III.1.1) Traži se garancija izvršavanja**

**Da**

**Ne**

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja od vrednosti ugovora.

EUR ili **min 10 % vrednosti ugovora** %

**III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli** *(po potrebi):*

**Pravna forma koja ce se preuzimati kroz grupu bice forma definisana članom 71. ZJN i člana 27 Pravila i uputstva za javne nabavke**

**III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:**

**Da**

**Ne**

*Ako da, opiši posebne uslove*

**Garancija za izvršenje ugovora je najmanje 10% od vrednosti potpisanog ugovora (6000.00€) od dana potpisivanja ugovora sa rokom važenja od 25 meseci**

### III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

**III.2.1) Uslovi podobnosti**

**1) Izjava pod zakletvom da ekonomski operater ispunjava uslove iz člana 65. stav 65.1 tačka 1.1; 1.2; 1.3 ZJN**

**2) Ekonomski operater mora da obezbedi dokument izdat od strane nadležnog suda ili administrativnih organa u mestu osnivanja ponuđača koji potvrđuje da ekonomski operater ispunjava uslove podobnosti iz člana 65. ZJN stavovi 3.1, 3.2, 3.3, 3.4, 3.5. , 3.6, 4.1, 4.2 i 4.4**

Traže se dokumentovani dokazi:

**1) Pisana izjava pod zakletvom, potpisana i overena pečatom ponuđača na obrascu iz Priloga-2 konkursne dokumentacije**

**2) Uverenje nadležnog suda (kopija). Uverenje se zahteva samo od Ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i dostavlja Ugovaracu pre objavljivanja obaveštenja B-58 o odluci Naručioca i ne sme biti stariji od 180 dana od dana izdanja do dana objavljivanja obaveštenja o ugovoru ili poziva za podnošenje ponuda. - U slučaju nepodnošenja takve dokumentacije, njegova ponuda ce biti odbijena i UA će nastaviti sa ponudjcem**

|   |   |
|---|---|
|   | narednim na listi, kao i garancija tendera ce biti oduzeta ako je isto traženo i UA ce pokrenuti postupak diskvalifikacije u skladu sa clanom 99.2 ZJN.   |
| 3) Ekonomski operater ne treba da bude delinkvent (prekršilac) u placanju poreza najmanje do poslednjeg kvartala  | 3) Uverenje izdato od Poreske uprave zemlje osnivanja privrednog operatera (kopija). Uverenje se zahteva samo od Ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i dostavljen Ugovaracu pre objavljivanja obaveštenja B-58 o odluci Naručioca i ne sme biti stariji od 90 dana od dana izdavanja do dana objavljivanja obaveštenja o ugovoru ili poziva za podnošenje ponuda. - U slučaju nepodnošenja takve dokumentacije, njegova ponuda ce biti odbijena i UA će nastaviti sa ponudjcem narednim na listi, kao i garancija tendera ce biti oduzeta ako je isto traženo i UA ce pokrenuti postupak diskvalifikacije u skladu sa clanom 99.2 ZJN. |
| <b>III.2.2) Profesionalna podobnost</b>   |   |
| 1. Registracija ekonomskog operatera u relevantnom profesionalnom registru poslovanja i ili korporacija   | Traže se dokumentovani dokazi:<br>1. Kopija poslovnog sertifikata zajedno sa delovima poslovnih informacija   |
| 2. Ekonomski operateri koji učestvuju moraju biti obveznici PDV-a   | 2. Kopija PDV sertifikata izdatog od strane nadležnog organa  |
| 3. Ekonomski operateri koji učestvuju moraju registrovati fiskalni broj u PAK-u   | 3. Kopija potvrde o registraciji fiskalnog broja (ako nije uključena u poslovni sertifikat)   |
| <b>III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti</b>  |   |
| Ekonomski operater mora da obezbedi zadovoljavajuće dokaze da godišnji promet tokom poslednje 3 godine (2021, 2022, 2023) nije bio manji od 120.000,00 evra                         | Traže se dokumentovani dokazi:<br>Relevantni izveštaj, izveštaji ili potvrde jedne ili više banaka ili godišnji izveštaji PAK-u koji dokazuju da je O.E. imao finansijski promet u poslednje tri godine prema gore navedenom zahtevu  |
| <b>III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti</b>   |   |
| 1) Ekonomski operater mora uspešno završiti minimum (90.000,00 €) za slične usluge (izrada projektovanja) tokom poslednje tri godine od datuma objavljivanja obaveštenja o ugovoru. | Traže se dokumentovani dokazi:<br>1) Spisak projekata realizovanih(završenjih) u poslednje 3 (tri) godine, za usluge projektovanja. Navođenje izvršenih usluga, iznos ugovora i datum (Kopija ugovora). - Originalna lista projekata realizovanih za slične usluge u poslednje tri godine koji bi trebalo da sadrže uključene usluge; iznos ugovora; datum i primalac koji su navedeni u „Referenci“ ili „Izveštaju“ za uspešno izvršenje ugovora. (i) Ako se usluga pruža javnom organu na Kosovu ili negde drugde,  |

|  |   |
|--|---|
|  | dokaz o toj usluzi bice kopija odgovarajuceg (ih) sertifikata (certifikata) izdatog ili potpisanog od strane tog organa; (ii) Kada se usluga obavlja za privatnog kupca, dokaz ove usluge je kopija svakog dokumenta koji je kupac potpisao i dokaz takve usluge, kao i dokaz o uplati (bankovna transakcija, račun itd.). U slučaju konzorcijuma, lider mora da ponudi najmanje 60% sličnih potrebnih projekata realizovanih u poslednje tri godine (zapisnici o tehničkom prijemu ili reference). |
| 2) Diplomirani inženjer građevine - smer konstruktivni (bačelor, master ili diplomirani inženjer).Izjava o rukovodiocu projekta. | 2)Kopija relevantne diplome overena za 2024. godine u prisustvu inženjera, CV, važeci ugovor sa Ekonomskim Operatorem ili ugovor o saradnji na ovom projektu potpisan od obe strane. Izjava o menadžeru projekta.   |
| 3) Diplomirani inženjer građevine - smer arhitektura (bačelor, master ili diplomirani inženjer).                                 | 3) Kopija relevantne diplome overena za 2024. godine u prisustvu inženjera, CV, važeci ugovor sa Ekonomskim Operatorem ili ugovor o saradnji na ovom projektu potpisan od obe strane.   |
| 4) Diplomirani inženjer građevine - smer hidrotehnike(bačelor, master ili diplomirani inženjer).                                 | 4) Kopija relevantne diplome overena za 2024. godine u prisustvu inženjera, CV, važeci ugovor sa Ekonomskim Operatorem ili ugovor o saradnji na ovom projektu potpisan od obe strane.   |
| 5) Diplomirani inženjer geodezije - (bačelor, master ili diplomirani inženjer) licenciran od strane Katastarske agencije Kosova. | 5) Kopija relevantne diplome overena za 2024. godine u prisustvu inženjera,Važec' a licenca izdata od strane Katastarske agencije Kosova (kopija); CV, važeci ugovor sa Ekonomskim Operatorem ili ugovor o saradnji na ovom projektu potpisan od obe strane.  |
| 6) Diplomirani inženjer elektrotehnike (bačelor, master ili diplomirani inženjer).   | 6) Kopija relevantne diplome overena za 2024. godine u prisustvu inženjera, CV, važeci ugovor sa Ekonomskim Operatorem ili ugovor o saradnji na ovom projektu potpisan od obe strane.   |
| 7) Diplomirani inženjer mašinstva (bačelor, master ili diplomirani inženjer)   | 7) Kopija relevantne diplome overena za 2024. godine u prisustvu inženjera, CV, važeci ugovor sa Ekonomskim Operatorem ili ugovor o saradnji na ovom projektu potpisan od obe strane.   |

### III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

|  |                             |  |
|--|-----------------------------|--|
| III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju                       | Da <input type="checkbox"/> | Ne <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu |                             |  |
| III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije               |                             |  |

**DEO IV: PPOSTUPAK****IV.1) VRSTA POSTUPKA**

|                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Otvoreni</b>                   |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Ograničeni</b>                 |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Konkurentni sa pregovorima</b> |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Kvotiranje cena</b>            |

**IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje** (*ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima*)

Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:

**IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora** (*konkurentni postupak sa pregovorima*)

Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda

Da  Ne

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

Da  Ne

**IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:****IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji**

Elektronička aukcija se primenjuje: Po  Jo

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

## IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

|  |
|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> <b>Najniža cena</b><br><i>ili</i><br><input type="checkbox"/> <b>Ekonomski najpovoljniji tender u smislu</b> |
| <input type="text"/>   |

## IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

|   |
|---|
| <b>IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora</b> <b>Da</b> <input type="checkbox"/> <b>Ne</b> <input checked="" type="checkbox"/>              |
| <i>Ako da,</i><br>Prethodno obaveštenje o nameri od<br>Druge ranije objave ( <i>ako je primjenjivo</i> )<br>od<br>od  |
| <b>Dokumenta se plaćaju</b> <b>Da</b> <input type="checkbox"/> <b>Ne</b> <input checked="" type="checkbox"/>  |
| <i>Ako je da, cena</i> EUR<br>Uslovi i metoda plaćanja:   |
| <b>IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće</b><br>Datum <b>22.04.2024</b> vreme: <b>13:30:00</b> mesto: <b>e-prokurimi.rks-gov.net</b>  |
| <b>IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen</b> <b>Da</b> <input type="checkbox"/> <b>Ne</b> <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ako je odgovor da, navedite razloge   |
| <b>IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera</b> <b>Da</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Ne</b> <input type="checkbox"/>                           |
| Ako je odgovor da, iznos garancije tendera <b>1500.00€</b><br>Validnost garancije tendera u danima <b>90</b> <i>ili</i> mesecima                              |
| <b>IV.3.5) Period validnosti tendera</b><br>Do datuma: <i>ili</i> Trajanje u danima <b>60</b> <i>ili</i> mesecima   |
| <b>IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera</b><br>Datum: <b>22.04.2024</b> vreme: <b>13:30:00</b> mesto: <b>Zgrada Opstine Dragaš, kancelarija br. 8</b>           |

## DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

## V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

## V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

*Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]*

**Upozorenje!** ■ Kriterijum za dodelu ovog tendera je odgovarajući tender sa najnižom cenom na osnovu bodovanja prema sledecim tačkama A = 50% bodova u oceni ,B = 15% bodova u oceni, C = 15% bodova u oceni, D = 10% bodova u oceni; E = 5% bodova u oceni; F = 5% bodova u oceni; ■ Svi projekti planirani za 2024. godinu od strane ugovornog organa opštine Dragaš moraju biti završeni do 30. jula 2024 godine. ■ Projekti me moraju uraditi na tri originala i tri CD-a.